

Vamos às compras?



Image: photostock / FreeDigitalPhotos.net

Estou cansadíssima!

1. Texto A (CD1-66)

Na loja de roupa

Empregada: Posso ajudar?

Mário: Queria umas calças castanhas, número 46.

Empregada: Que tipo de calças quer?

Mário: Desportivas e confortáveis.

Empregada: Estas aqui são de algodão e muito confortáveis. Gosta?

Mário: Gosto. Posso experimentar?

Empregada: Claro, com certeza! O provador é ali.

Mário: Ficam-me bem. Vou levar estas.

Empregada: Mais alguma coisa? Uma camisa?

Mário: É só. Obrigado pela ajuda.

2. Pedir ajuda / oferecer ajuda 求助或給予幫助

Pode ajudar-me?

Posso ajudar?

3. Pedir licença / dar permissão 請求准許或給予許可

Posso experimentar?

Claro! / Com certeza!

4. Expressar apreciação 表示欣賞，讚賞

Fica bem / está ótimo!

É lindo! / Que maravilha!

5. Vocabulário

ajuda	s. f.	幫助
algodão	s. m.	棉花
algum	pron. ind.	某個
calças	s. f. pl.	褲子
camisa	s. f.	襯衣
castanho	adj.	栗色的，棕色的
confortável	adj.	舒服的，舒適的
desportivo	adj.	體育的，運動的


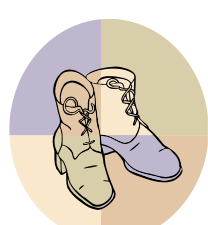


ficar	v. intr.	合適
ajudar	v. tr.	幫助
levar	v. tr.	帶走
loja	s. f.	商店，店鋪
provador	s. m.	試衣室
roupa	s. f.	衣服，服裝
só	adv.	僅僅，只是
tipo	s. m.	種類





6. Trabalho de pares

Leia novamente o texto A. Faça diálogos idênticos com o seu colega.




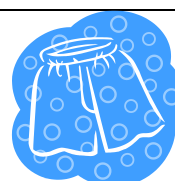
Vocabulário

Roupa de mulher

			
O vestido	As botas	A blusa	O sapato

			
O casaco	A gabardina	O fato de banho	O gorro, o cachecol, as luvas

Roupa de homem:

			
As calças	A camisola	A camisa	As cuecas /boxers

		
As meias	O blusão de penas	Os calções de banho

Tamanhos de roupa

1. Pequeno; Médio; Grande

2. Tamanhos em número:

Mulher				
Europa	36	38	40	42
América	8	10	12	14

Homem				
Europa	44	46	48	50
América	34	36	38	40

7. Vamos fazer a mala?

É verão. Está calor. Você vai passar um fim de semana a casa de uns amigos. O que leva na mala?

2. É inverno. Está frio. Você vai passar uma semana na montanha. O que leva na mala?

8. Ouça e repita. (CD1-67)

1. Par	6. Parte
2. Perto	7. Partir
3. Porto	8. Perfume
4. Porta	9. Pergunta
5. Parque	10. Permissão

9. Ouça com atenção e coloque o sinal de pontuação interrogativo (?) ou exclamativo (!) nas frases. (CD1-68)

1. Posso experimentar
2. Pode ajudar-me, por favor
3. As calças ficam-lhe muito bem
4. É lindo
5. Que maravilha
6. Precisa de ajuda
7. Fica-me bem

10. Ouça o texto B e assinale verdadeiro (V) ou falso (F). (CD1-69)

1. A cliente calça o número 36.
2. Ela quer umas botas pretas com salto.
3. As botas estão apertadas.
4. A cliente não gosta de botas castanhas ou cinzentas.
5. O empregado vai reservar umas botas para a cliente.

11. Ouça o texto C e assinale verdadeiro (V) ou falso (F). (CD1-70)

1. A cliente quer comprar uma camisola.
2. A camisola está muito pequena.
3. A cliente adora camisolas verdes e amarelas.
4. A cliente vai escolher outra coisa.

12. Gramática

Demonstrativos variáveis 變化型指示代詞				
(Advérbios de lugar)	Singular		Plural	
	Masculino	Feminino	Masculino	Feminino
(aqui)	este	esta	estes	estas
(aí)	esse	essa	esses	essas
(ali)	aquele	aquela	aqueles	aquelas

Os demonstrativos variáveis concordam com o nome em género e número. Colocam-se em posição pré-nominal e estão correlacionados com advérbios de lugar. 變化型指示代詞與其修飾的名詞保持性數一致。它們放在名詞前並與地點副詞相對應。

1. Esta camisola (aqui) é muito bonita.
2. Esse vestido (aí) é caro.

3. Aquelas botas (ali) são pretas.

13. Complete com os demonstrativos variáveis.

Este / esta / estes / estas

Esse / essa / esses / essas

- De quem é _____ casaco? (aqui)
- _____ casaco é da Maria. (aí)
- De quem são _____ sapatos? (aqui)
- _____ são de Zé. (aí)
- De quem é _____ blusa? (aqui)
- _____ blusa é da minha mãe. (aí)
- De quem são _____ meias? (aqui)
- _____ meias são do meu irmão. (aí)

14. Complete as frases como no exemplo.

Exemplo: Maria, **estas** calças são tuas?

Não, **essas** calças não são minhas. **Aquelas** ali são minhas.

- João, este casaco é teu?
Não, _____ casaco não é meu. _____ ali é meu.
- Pedro, esta camisa é tua?
Não, _____ camisa não é minha. _____ ali é minha.
- Ana, estes sapatos são teus?
Não, _____ sapatos não são meus. _____ ali são meus.
- Daniel, estas camisolas são tuas?
Não, _____ camisolas não são minhas. _____ ali são minhas.

15. Graus dos adjetivos - Superlativo absoluto 形容詞的級—絕對最

高級

As botas são muito caras .	As botas são caríssimas .
O casaco é muito barato .	O casaco é baratíssimo .
Esta loja é muito boa .	Esta loja é ótima .
Este empregado é muito mau .	Este empregado é péssimo .
Esta sapataria é muito grande .	Esta sapataria é enorme .

Caro → **caríssimo**

16. Complete as frases como no exemplo.

Exemplo: Este vestido é **muito lindo**. É **lindíssimo**.

1. Este gorro é muito quente. É _____.
2. Estas luvas são muito quentes. São _____.
3. Este cachecol é muito bom. É _____.
4. Os sapatos são muito grandes. São _____.
5. As roupas nesta loja são muito más. São _____.
6. Esta gabardina é muito comprida. É _____.
7. Este casaco está muito grande. Está _____.
8. Estas meias são muito giras! São _____!
9. Aquele fato de banho é muito giro! É _____!
10. Essa blusa é muito elegante! É _____!

17. Verbos com alternância vocálica

	vestir	despir
Eu	v isto	d ispo
Tu	vestes	despes
Ele/ela/você	veste	despe
Nós	vestimos	despimos
Eles/elas/vocês	vestem	despem

Eu **dispo** o casaco. Está muito calor.

Eu **visto** camisolas de lã no inverno.

18. Escreva um pequeno texto sobre o tema:

As lojas em Portugal e no seu país

Informação sobre as lojas em Portugal

Tipo de loja:	<ul style="list-style-type: none">● Pequeno comércio● Centros Comerciais
Horário:	Pequeno comércio: 9h – 13h / 15h – 19h Centros Comerciais: 10h – 24h
Dias de descanso:	Pequeno comércio: sábado à tarde e domingo Centros Comerciais: estão abertos toda a semana

19. Texto D (CD1-71)

Na pastelaria

Empregado: Digam, faz favor!

Maria: Queria um café e um pastel de nata, por favor.

Empregado: E para o senhor?

Fábio: Era um chá e uma torrada com pouca manteiga.

Empregado: Aqui está. Desejam mais alguma coisa?

Fábio: É a conta, faz favor.

Empregado: É junta ou separada?

Fábio: É junta.

Empregado: Então... um café 50 cêntimos, um pastel de nata 85, um chá 50 e a torrada 1 €. São dois euros e oitenta e cinco cêntimos.

20. Chamar o empregado 叫服務員

Olhe, faz favor!

Desculpe!

21. Pedir a conta 要求結帳

É a conta! / Era a conta.

Queria a conta.

Queria pagar.

22. Fazer um pedido 點菜

Queria um café.

Era um chá e uma torrada. / É um chá.

23. Vocabulário

conta	s. f.	帳單
empregado	s. m.	雇員
junto	adj.	一起的
manteiga	s. f.	黃油，牛油
pastel de nata	s. m.	蛋撻
pastelaria	s. f.	餅店，蛋糕房
pedido	s. m.	要求，請求
pedir	v. tr.	要求，請求
pouco	adj.	少數的，少量的
separado	p.p.	分開的
torrada	s. f.	烤麵包片，吐司

24. Trabalho de pares

Faça diálogos na pastelaria com o seu colega.

1. Chamar o empregado	
2. Fazer o pedido	
3. Pedir a conta	

25. Ouça o texto E e complete os espaços. (CD1-72)

No café

Cliente: _____!

Empregado: Bom dia. Diga, por favor!

Cliente: _____ uma água sem gás, fresca e um chá.

Empregado: O chá é preto ou verde?

Cliente: Preto. _____ também um croquete.

Empregado: Desculpe, mas já não temos croquetes.

Cliente: Então _____ um rissol de camarão.

Empregado: Muito bem. Trago já.

Cliente: _____, por favor.

26. Faça diálogos idênticos com o seu colega.

a. salgados:

- o croquete
- o rissol de camarão
- o pastel de bacalhau
- a empada de galinha
- o folhado misto
- o folhado de salsicha
- o pão de leite (com fiambre ou queijo)

b. bolos:

- o pastel de nata
- o bolo de arroz
- o caracol
- o queque
- o croissant (simples ou recheado)
- o mil-folhas

c. bebidas

- o galão
- a meia de leite
- o chá (verde/preto)
- o sumo
- o café
- a água (com gás/sem gás)

27. Gramática

Fazer um pedido – imperfeito de cortesia 提出請求—過去未完成時表示禮貌
Queria um café.
Era um chá.
Podia trazer a conta?

28. Teste de revisão

1. Complete com os demonstrativos.

aquele / estas / aquela / essas / aquelas

- Queria _____ camisola ali.
- Vou comprar _____ carro que está ali.
- Queres _____ calças? (aqui)
- Não quero _____ aí. Quero _____ que estão ali na montra.

2. Complete com os verbos.

- Eu _____ sempre o casaco quando está frio. E tu? Também _____? (vestir)
- Quando entro em casa _____ o casaco. O Jorge nunca _____. (despir)
- Não _____ escolher uma camisa para o meu pai. (conseguir)
- Eu _____ um fato de banho. Não gosto de biquínis. (preferir)
- Eu _____ sempre muito calor na praia. O João também _____. (sentir)

3. Qual é o oposto?

Ótimo	
Caríssimo	
Altíssimo	
Larguíssimo	
Compridíssimo	
Feiíssimo	

4. Roupas

Qual é a palavra correta?

gorro / pijama / luvas / vestido / sandálias / botas / fato de banho

- Para dormir visto o _____.

- b. Quando está muito frio uso _____ e _____.
- c. No casamento do irmão a Sofia vai usar um _____ muito elegante e vai calçar umas _____ de salto alto.
- d. Na praia vou usar um _____.
- e. No inverno calço _____.

5. Na loja de roupa

Você vai comprar umas calças. Complete o diálogo.

Empregado: Bom dia. Posso ajudar?

Você: _____

Empregado: Qual é o número?

Você: _____

Empregado: Tem estas aqui. São jeans lavados, e de perna estreita. Quer experimentar? A cabina é ali.

Você: _____

Empregado: Só um momento. Vou buscar um número maior.

E então, ficam-lhe bem?

Você: _____

Empregado: Muito bem. São 80 euros.

SOLUÇÕES

8. Ouça ...

1. Posso experimentar?
2. Pode ajudar-me, por favor?
3. As calças ficam-lhe muito bem!
4. É lindo!
5. Que maravilha!
6. Precisa de ajuda?
7. Fica-me bem?

9. Texto B

Empregado: Precisa de ajuda?

Cliente: Queria experimentar aquelas botas pretas, sem salto.

Empregado: Que número calça?

Cliente: Desculpe?

Empregado: Qual é o seu número?

Cliente: Ah! É o 36.

Empregado: Vou ver se temos. Só um momento.

Aqui tem. Pode experimentar.

Então? Ficam-lhe bem?

Cliente: Estão um pouco apertadas. Tem um número maior?

Empregado: Nesta cor, infelizmente, estas são as últimas. Tenho aquelas, também sem salto, mas só em castanho ou em cinzento. Quer calçar aquelas?

Cliente: Não. Não gosto muito delas. Só gosto das pretas. Que pena!

Empregado: Acho que vamos receber mais na próxima semana. Posso reservar umas para si. Quer?

Cliente: Que maravilha! Então, fico à espera!

10. Texto C

Cliente: Bom dia. Quero trocar esta camisola. Está muito pequena.

Empregado: Tem o talão de compra?

Cliente: Está aqui.

Empregado: Acho que já não há nesta cor. Pode ser noutra cor?

Cliente: Que cores tem?

Empregado: Branco, verde e amarelo.

Cliente: Que horror! Não gosto nada dessas cores!

Empregado: Nesse caso, devolvo-lhe o dinheiro, está bem?

Cliente: Espere um momento. Vou escolher outra coisa!

25. Ouça o texto E e complete os espaços.

No café

Cliente: Olhe, faz favor!

Empregado: Bom dia. Diga, por favor!

Cliente: Queria uma água sem gás, fresca e um chá.

Empregado: O chá é preto ou verde?

Cliente: Preto. Era também um croquete.

Empregado: Desculpe, mas já não temos croquetes.

Cliente: Então pode ser um rissol de camarão.

Empregado: Muito bem. Trago já.

.....

Cliente: Era a conta, por favor.